

**BASÍLICA DEL SANTUARIO NACIONAL
DE LA INMACULADA CONCEPCIÓN**



**TRIGÉSIMO DOMINGO
DEL TIEMPO ORDINARIO**

25 DE OCTUBRE 2026

ORDINARIO DE LA MISA

PRELUDIO

Preludio, fuga y variación

César Franck
(1822–1890)

RITOS INICIALES

ANTÍFONA DE ENTRADA



ACTO PENITENCIAL

Todos: Yo confieso ante Dios todopoderoso
y ante ustedes, hermanos,
que he pecado mucho
de pensamiento, palabra, obra y omisión.
Por mi culpa, por mi culpa, por mi gran culpa.
Por eso ruego a santa María, siempre Virgen,
a los ángeles, a los santos
y a ustedes, hermanos,
que intercedan por mí ante Dios,
nuestro Señor.

Celebrante: Dios todopoderoso
tenga misericordia de nosotros,
perdone nuestros pecados
y nos lleve a la vida eterna.

Todos: Amén.

KYRIE



GLORIA



ORACIÓN COLECTA

LITURGIA DE LA PALABRA

PRIMERA LECTURA

Éxodo 22, 20-26

SALMO RESPONSORIAL

Salmo 17, 2-3a. 3bc-4. 47 y 51ab

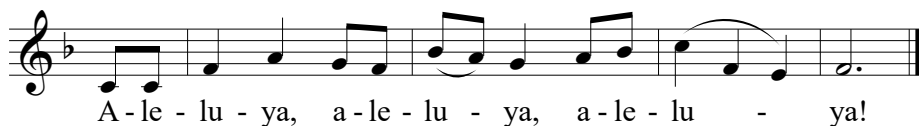


SEGUNDA LECTURA

I Tesalonicenses 1, 5-10

ACLAMACIÓN ANTES DEL EVANGELIO

Juan 14, 23



El que me ama cumplirá mi palabra y mi Padre lo amará
y haremos en él nuestra morada, dice el Señor.

EVANGELIO

Mateo 22, 34-40

HOMILÍA

PROFESIÓN DE FE

Creo en un solo Dios,
Padre todopoderoso,
Creador del cielo y de la tierra,
de todo lo visible y lo invisible.

Creo en un solo Señor, Jesucristo,
Hijo único de Dios,
nacido del Padre antes de todos los siglos:
Dios de Dios, Luz de Luz,
Dios verdadero de Dios verdadero,
engendrado, no creado,
de la misma naturaleza del Padre,
por quien todo fue hecho;
que por nosotros los hombres,
y por nuestra salvación bajó del cielo,

*(En las palabras que siguen, hasta **se hizo hombre**, todos se inclinan)*

y por obra del Espíritu Santo
se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre;

y por nuestra causa fue crucificado
en tiempos de Poncio Pilato;
padeció y fue sepultado,
y resucitó al tercer día, según las Escrituras,
y subió al cielo,
y está sentado a la derecha del Padre;
y de nuevo vendrá con gloria
para juzgar a vivos y muertos,
y su reino no tendrá fin.

Creo en el Espíritu Santo,
Señor y dador de vida,
que procede del Padre y del Hijo,
que con el Padre y el Hijo
recibe una misma adoración y gloria,
y que habló por los profetas.

Creo en la Iglesia,
que es una, santa, católica, y apostólica.
Confieso que hay un solo bautismo
para el perdón de los pecados.
Espero la resurrección de los muertos
y la vida del mundo futuro.
Amén.

ORACIÓN DE LOS FIELES Respondamos: Señor, escucha nuestra oración.

LITURGIA EUCARÍSTICA

PREPARACIÓN DEL ALTAR



2. Per - do - ne - mos al her -
3. Quien no a - ma_a sus her -
4. Don-de_hay ca - ri - dad y_a -
5. El que no_a-ma_a sus her -
6. Qui - ten o - dios y ren -
7. Si_al en - fer - mo vi - si -
8. Cris - to, luz, ver - dad y
9. Dios per - do - na nues-tras
10. So - mos de Cris - to, her -
11. En la vi - da y_en la
12. En tra - ba - jos y fa -
13. Co - mul - gue-mos con fre -
14. Glo - ria_al Pa - dre, glo-ria_al



2. ma - no Co - mo Cris - to nos per - do - na.
3. ma - nos Mien - te si_a Dios di - ce que_a-ma.
4. mor_____ Cris - to_es - tá y_es - tá su_I - gle - sia.
5. ma - nos No se_a - cer-que_a_es - te con - vi - te.
6. co - res De to - dos los co - ra - zo - nes.
7. ta - mos A Dios mis - mo con - so - la - mos.
8. vi - da Al per - dón y_a - mor in - vi - ta.
9. cul - pas Y_a su me - sa nos con - vi - da.
10. ma - nos, Si de ve - ras per - do - na - mos.
11. muer - te Dios nos a - ma pa - ra siem - pre.
12. ti - gas Cris - to_a to - dos nos a - ni - ma.
13. cuen - cia Pa - ra_a - mar - nos a con - cien - cia.
14. Hi - jo Y_al Es - pí - ri - tu Di - vi - no.

PREFACIO

PLEGARIA EUCARÍSTICA

San - to, san - to, san-to es el Se - ñor, Dios del u - ni - ver - so.

Lle - nos es - tán el cie - lo y la tie - rra de tu glo - ria.

Ho - san-na en el cie - lo. Ben - di - to el que vie - ne en

nom - bre del Se - ñor. Ho - san-na en el cie - lo.

ACLAMACIÓN CONMEMORATIVA

Ca-da vez que co-me-mos de_es-te pan y be-be-mos de_es-te

cá-liz, a-nun-cia-mos tu muer-te, Se-ñor, has-ta que vuel-vas.

GRAN AMÉN

A - mén, a - mén, a - mén.

RITO DE LA COMUNIÓN

ORACIÓN DEL SEÑOR

SALUDO DE LA PAZ

FRACCIÓN DEL PAN

Cor - de-ro de Dios, que qui-tas el pec-ca-do del mun-do, ten pie-
dad de no-so - tros. Cor - tros. Cor - de-ro de Dios, que
qui-tas el pec - ca - do del mun-do, da - nos la paz.

COMUNIÓN

El Se - ñor es mi_a - la - ban - za
en la gran a - sam - ble - a.

ORACIÓN DESPUÉS DE LA COMUNIÓN

BENDICIÓN Y DESPEDIDA

CANTO DE SALIDA

Estribillo

Dios es a - mor, a - le - lu - ya; vi - va el a - mor.

¡A - le - lu - ya! Can - te - mos muy a -

le - gres es - ta can - ción, can - ción de a - mor.

Estrofas

1. Ben - de - cid al Se - ñor, pue - blos to - dos,
2. Que la llu - via y el vien - to le cla - men,
3. Bru - mas, nie - ve, y es - car cha le can - ten,
4. Tie - rra en - te - ra y cuan - to e - xis - te,
5. Glo - ria de - mos al Pa - dre y al Hi - jo,

1-5. ya! ¡A - le - lu - ya!

1. A - cla - mad - le y can - tad - le por
2. No - che y dí - a su nom - bre pro -
3. Hu - ra - ca - nes, tor - men - tas lo a -
4. Pro - cla - me - mos por siem - pre su
5. Y al Es - pí - ri - tu San - to por

1. siem - pre.
2. cla - men.
3. la - ben.
4. nom - bre.
5. siem - pre.

¡A - le - lu - ya! ¡A - le - lu - ya!

al Estribillo

POSTLUDIO

Tocata de Suite gótica

Léon Boëllmann
(1862–1897)

SOLEMNIDAD DE TODOS LOS SANTOS
domingo, 1 de noviembre 2026

MISA SOLEMNE EN ESPAÑOL A LAS 2:30 P.M.

REVERENDÍSIMO JUAN ESPOSITO-GARCIA

Obispo auxiliar de Washington

Celebrante principal y homilista

Gran Iglesia Superior

Las Santas Misas en Ingles

4:30 P.M. (vigilia) ♦ Gran Iglesia Superior

7:30 A.M. ♦ Iglesia de la Cripta

9:00 A.M, 10:30 A.M, 4:30 P.M. ♦ Gran Iglesia Superior

MISA SOLEMNE EN INGLES A LAS 12:00 P.M.

REVERENDÍSIMO GABRIELE G. CACCIA

Nuncio Apostólico en los Estados Unidos

Celebrante principal y homilista

Gran Iglesia Superior



EN CONCIERTO

Coro de la Basílica del Santuario Nacional de la Inmaculada Concepción

Peter Latona, *director*

UN CONCIERTO EN MEMORIA:

MÚSICA PARA LA CONMEMORACIÓN DE TODOS LOS FIELES DIFUNTOS

lunes, 2 de noviembre 2026

7:00 P.M. ♦ Iglesia de la Cripta

Gratuito y abierto al público

CONMEMORACIÓN DE TODOS LOS FIELES DIFUNTOS

lunes, 2 de noviembre 2026

7:00 A.M., 8:00 A.M. ♦ Iglesia de la Cripta
5:15 P.M. ♦ Capilla del Santísimo Sacramento

MISA SOLEMNE A LAS 12:10 P.M.
REVERENDO MONSEÑOR WALTER R. ROSSI
Rector de la Basilica
Celebrante y homilista
Iglesia de la Cripta



INDULGENCIA PLENARIA

§1. Se concede *indulgencia plenaria*, aplicable solamente a las Almas del Purgatorio, al fiel cristiano que:

- 1° en cada uno de los días del 1 al 8 de noviembre visite devotamente el cementerio y haga oración por los difuntos, aunque sea solo mentalmente;
- 2° en el día de la Conmemoración de los fieles difuntos (o, con el consentimiento del Ordinario, en el domingo anterior o posterior, o en el día de la solemnidad de Todos los Santos) visite una iglesia u oratorio y rece un Padrenuestro y un Credo.

(Manual de Indulgencias, 29)

Para ganar la indulgencia plenaria se requiere la ejecución de la obra enriquecida con la indulgencia y el cumplimiento de las tres condiciones siguientes: la confesión sacramental, la comunión eucarística y la oración por las intenciones del Romano Pontífice.

(Indulgentiarum Doctrina, norma 7)



BASÍLICA DEL SANTUARIO NACIONAL DE LA INMACULADA CONCEPCIÓN
400 Michigan Avenue, NE • Washington, DC 20017-1566
(202) 526-8300 • www.nationalshrine.org/espanol



Rev. Mons. Walter R. Rossi
Rector de la Basílica

Rev. Mons. Vito A. Buonanno
Rev. Ismael N. Ayala
Rev. Andrew Knop, O.M.I.
Sacerdotes de la Basílica

Diácono Joseph Pak
Diácono Timothy Wolfkill
Diácono Yannick Allepot
Diáconos

Peter Latona, D.M.A., *Director de Música*
Benjamin J. LaPrairie, M.M., *Director Asociado de Música*
Adam S. Chlebek, M.M., *Director Asistente de Música*
Coro de la Basílica del Santuario Nacional

Ministros de Liturgia de la Basílica del Santuario Nacional
Caballeros de Colón, Colaboradores de la Basílica del Santuario Nacional
Hermanas Servidoras de María Inmaculada, Sacristanes de la Basílica del Santuario Nacional

*Le pedimos que nos ayuden a preservar una atmósfera de reverencia
apagando sus teléfonos celulares y otros dispositivos electrónicos
mientras permanezcan en la Basílica.*

Tiendas del Santuario Nacional: Librería Religiosa y Tienda de Regalos
están ubicadas en las entradas del nivel inferior a los lados de la Cafetería.

El Trigésimo Domingo del Tiempo Ordinario (“el Evento”) está siendo grabado, y todas las personas que ingresen a esta instalación otorgan a EWTN Español y a sus respectivos licenciataria, afiliados y organizaciones relacionadas los derechos de utilizar su imagen, semejanza y voz o otros efectos de sonido para cualquier exhibición de video en vivo o grabada del Evento, para cualquier otra transmisión o reproducción del Evento en su totalidad o en parte, y para otros fines legales en todo el mundo en cualquier medio conocido actualmente o desarrollado posteriormente.

RECONOCIMIENTOS

La Basílica del Santuario Nacional de la Inmaculada Concepción reconoce con gratitud a los siguientes poseedores de propiedad literaria cuyos materiales han sido empleados en este boletín de culto: **Entrada** © 2021, Benjamin LaPrairie. **Kyrie, Santo, Aclamación Conmemorativa, Gran Amén, Cordero de Dios** © 2015, 2017, 2019, 2020, 2021, Benjamin LaPrairie. **Gloria** © 2001, Francisco Palazón. **Salmo Responsorial** © 2017, Benjamin LaPrairie. **Aclamación antes del Evangelio** © Francisco Palazón. **Preparación Tradicional. Comunión** © 2006, Alberto Taulé Viñas. **Salida** © 2001, Antoni Martorell Miralles. Los materiales registrados reimprimos con permiso bajo Onelicense.net #A-701285 y OCP licencia 612833. Derechos reservados. **Boceto de Portada** Arte: H. C. Shaug.



BASÍLICA DEL SANTUARIO NACIONAL DE LA INMACULADA CONCEPCIÓN

Rev. Mons. Walter R. Rossi, Rector

400 Michigan Avenue, NE • Washington, DC 20017-1566

(202) 526-8300 • www.nationalshrine.org/espanol